



联合国
安全理事会



PROVISIONAL

S/PV.2224
30 May 1980

CHINESE

第2224次会议临时逐字记录

1980年5月30日

星期五上午11时30分在纽约总部举行

主席：乌马鲁先生	(尼日尔)
成员国：孟加拉国	凯泽先生
中国	陈楚先生
法国	勒普雷特先生
德意志民主共和国	弗洛林先生
牙买加	尼尔先生
墨西哥	魏克曼先生
挪威	奥尔戈尔德先生
菲律宾	杨戈先生
葡萄牙	马蒂亚斯先生
突尼斯	埃萨菲先生
苏维埃社会主义共和国联盟	特罗亚诺夫斯基先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国	怀特先生
美利坚合众国	麦克亨利先生
赞比亚	西考卢先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正只应对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场866号，A-3550室）。

下午12时15分会议开始

通过议程

议程通过。

中东局势

秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告(S/13957)

主席：安全理事会现在进行审议议程上的问题。安全理事会各理事国收到了包括1979年11月24日至1980年5月23日期间的秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告(S/13957)和一项决议草案(S/13967)。

除非有人反对，否则我现在就把决议草案提付表决。

举手表决结果：

赞成：孟加拉国、法国、德意志民主共和国、牙买加、墨西哥、尼日尔、挪威、菲律宾、葡萄牙、突尼斯、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、赞比亚。

中国没有参加表决。

主席：表决结果如下：14票赞成，零票反对，零票弃权。一个理事国没有参加表决。因此该决议草案通过，成为第470(1980)号决议。

主席：关于通过联合国脱离接触观察员部队任务延长的决议，我被授权以安全理事会的名义就刚通过的决议补充声明如下：

“大家知道，秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告(S/13957)第26段说：

‘尽管以色列—叙利亚地区目前安静无事，中东局势整个来说，确还是危机四伏。这种状态很有可能持续下去，除非，并且直至中东问题的

每一个方面都获得全面解决。' (S/13957, 第 26 段)

秘书长这项声明反映了安全理事会的观点。”

因此，安全理事会结束现阶段对议程项目的审议工作。

主席的发言

主席：因此，安理会各位成员本周末将分别踏上归途，本周末是五月的最后一个月末，尼日尔的主席职位也正好告一结束。还剩下的几个小时会发生什么事我不想预作出判断，但我肯定这个世界将服从智慧的领导。我也想趁此机会表示我和我国代表团感谢安理会各理事国，它们在尼日尔任主席这个月期间合作无间。我也想感谢秘书长和秘书处工作人员，他们经常小心努力，感谢各位口译员，他们效率又高又幽默，感谢对我们议事过程提供迅速报导的新闻界，感谢所有其他官员和助理人员，他们对安理会提供了谨慎、有效、友善的服务。

尼日尔在任主席期间，十分重视保持安全理事会的精神，表明我国代表团以和解、善意、建设性的精神去维持和平及研究目前问题。

我希望最热烈地祝贺卓越的挪威大使奥尔戈尔德先生继任下月份主席，祝他胜利完成任务。我肯定，他的人品和在安全理事会丰富的经验会使他充分胜任其职责。

下午 12 时 25 分散会